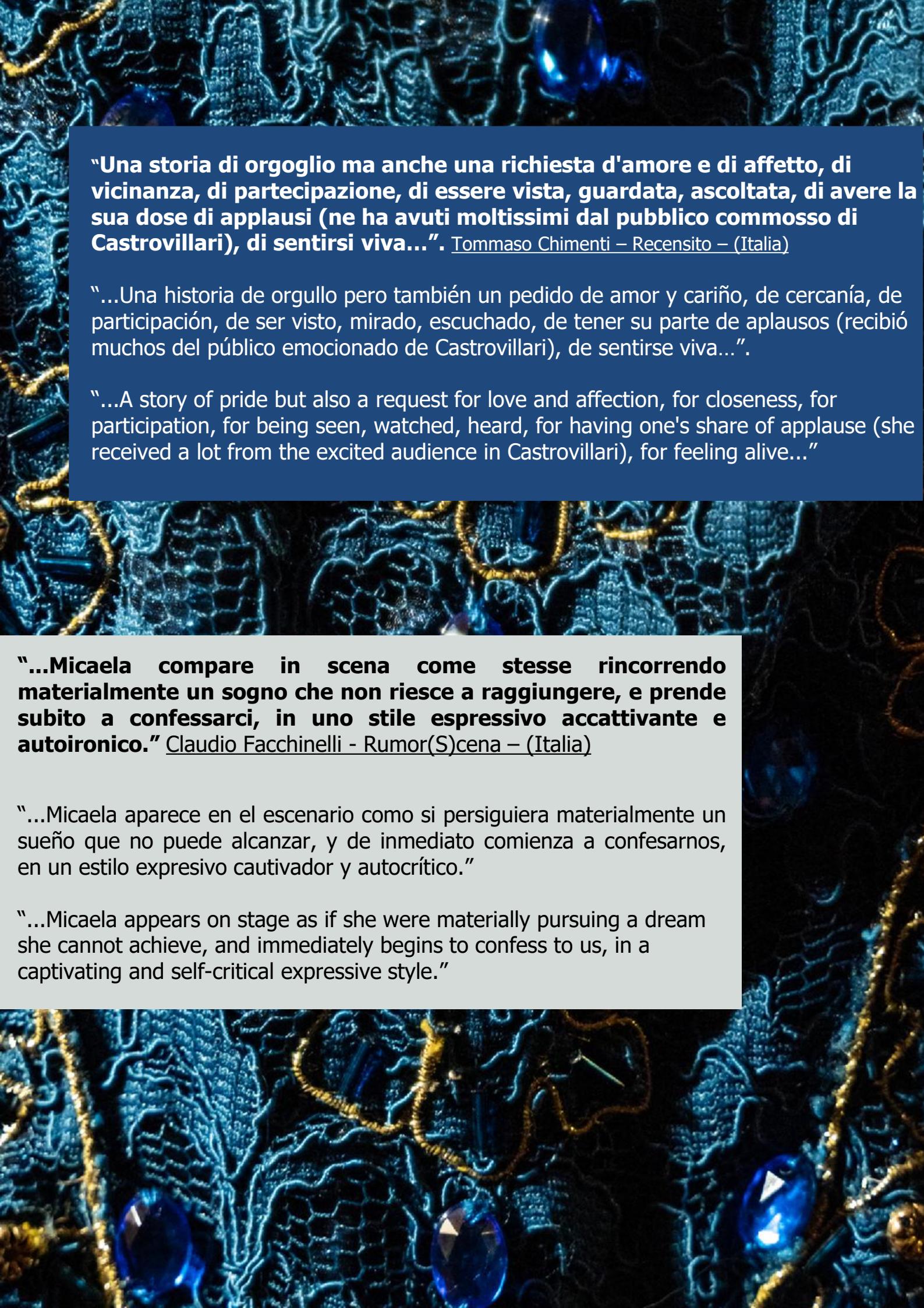


A woman with curly hair, wearing a blue sequined dress, is captured in motion on a theater stage. She is leaning back, her head tilted, and her arms extended. The stage is set in a grand theater with multiple levels of red velvet seats and warm, glowing yellow lights.

La Consagración de Nadie (Unsuccessful)

De Micaela Fariña
y Gonzalo Quintana

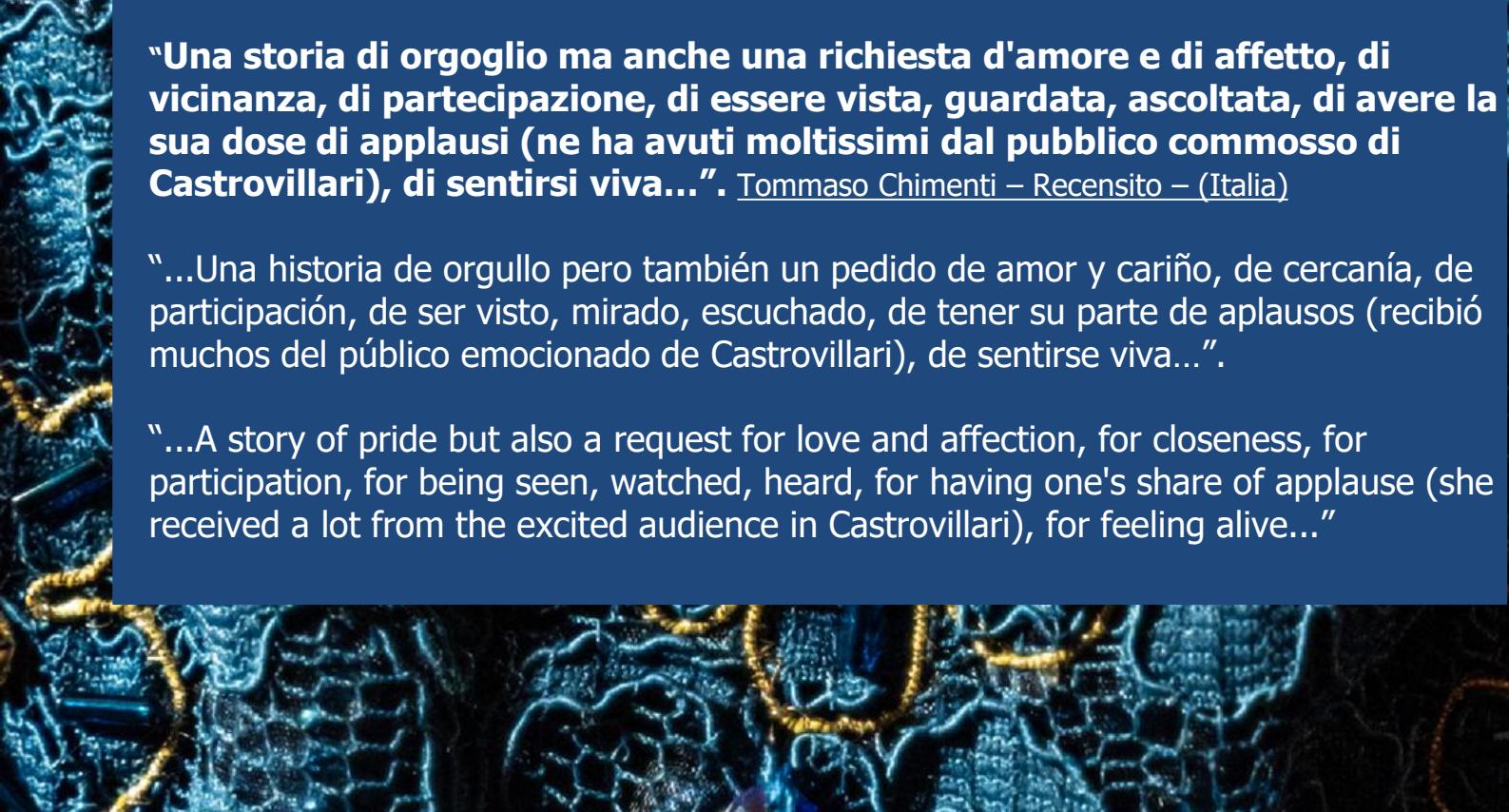
Clipping de prensa - Press clipping



“Una storia di orgoglio ma anche una richiesta d'amore e di affetto, di vicinanza, di partecipazione, di essere vista, guardata, ascoltata, di avere la sua dose di applausi (ne ha avuti moltissimi dal pubblico commosso di Castrovillari), di sentirsi viva...”. Tommaso Chimenti – Recensito – (Italia)

“...Una historia de orgullo pero también un pedido de amor y cariño, de cercanía, de participación, de ser visto, mirado, escuchado, de tener su parte de aplausos (recibió muchos del público emocionado de Castrovillari), de sentirse viva...”.

“...A story of pride but also a request for love and affection, for closeness, for participation, for being seen, watched, heard, for having one's share of applause (she received a lot from the excited audience in Castrovillari), for feeling alive...”



“...Micaela compare in scena come stesse rincorrendo materialmente un sogno che non riesce a raggiungere, e prende subito a confessarci, in uno stile espressivo accattivante e autoironico.” Claudio Facchinelli - Rumor(S)cena – (Italia)

“...Micaela aparece en el escenario como si persiguiera materialmente un sueño que no puede alcanzar, y de inmediato comienza a confesarnos, en un estilo expresivo cautivador y autocrítico.”

“...Micaela appears on stage as if she were materially pursuing a dream she cannot achieve, and immediately begins to confess to us, in a captivating and self-critical expressive style.”

"(...) "La consagración de nadie" (**La Consacrazione Di Nessuno**), regia di Gonzalo Quintana con Micaela Fariña, argentini che raccontano con ironia e dolcezza la ricerca di Micaela (...)".

"(...) La consagración de nadie", dirigida por Gonzalo Quintana con Micaela Fariña , argentinos que narran con ironía y dulzura la búsqueda de Micaela (...)".

"(...) The Consecration of Nobody", directed by Gonzalo Quintana with Micaela Fariña, Argentines who narrate with irony and sweetness the search of Micaela (...)".

"Micaela e Gonzalo si dimostrano promettenti artisti nelle arti performative contemporanee." Sofia Bordieri - PAC Pane Acqua Culture – (Italia)

"Micaela y Gonzalo demuestran ser artistas prometedores en las artes escénicas contemporáneas."

"Micaela and Gonzalo prove to be promising artists in contemporary performing arts"



"(...) Vrlo odmjerena transformacija izrazito je brižno dimenzionirana, pa iako pri početku pojava njene persone djeluje scenski neizbrušeno, završava s potpunom ovlasti nad publikom i uspravnim dostojanstvom dive"
Jasmina Fučkan -Plesna scena.hr (Croacia)

"(...)La transformación, muy mesurada, está dimensionada con mucho cuidado, de modo que, aunque al principio de la aparición de su personaje parece sin pulir, termina con total autoridad sobre el público y la íntegra dignidad de una diva."

"(...)The transformation, very measured, is carefully dimensioned, so that, although at the beginning of her character's appearance it seems unpolished, she ends up with total authority over the public and the complete dignity of a diva."

"(...) Todo con humor, gracia, sensibilidad, en una estructura muy bien armada que nos permite acceder al fluir de la narración y que ésta no decaiga, manteniendo expectante a su público. El que por tanto tiempo deseó. Un juego actoral, musical, donde la presión del afuera, y la búsqueda en el adentro de la propia sangre establecen un dupla interesante." Por Mariángelos Sanz Vélez - lunateatral2 – (Argentina)

"(...) All with humor, grace, sensitivity, in a very well-constructed structure that allows us to access the flow of the narrative and that it does not decline, keeping its audience in suspense. The one that I have desired for so long. An acting, musical game, where the pressure from outside, and the search within for one's own blood establish an interesting duo."





“ (...) Unsuccessful is a play about arrival all the same. We sense it in Fariña’s ability to take stock of her journey thus far; to find humor in self-criticism, and express fervor for her art form: a truth that surpasses all outcomes.”

Por Sophie Frizzell - CultureBot - (New York)

“(...) Unsuccessful es, a pesar de todo, una obra sobre la llegada. Lo percibimos en la capacidad de Fariña para hacer balance de su trayectoria hasta el momento; para encontrar humor en la autocritica y expresar fervor por su forma de arte: una verdad que supera todos los resultados. ”

"(...) Lo interesante de la dirección de Gonzalo Quintana y la dramaturgia que ambos escriben (Fariña y Quintana) es que no intentan embellecer la herida: la muestran tal como es, con momentos de ternura, de humor y también de desgarro. (...) La obra se construye desde una estética muy simple, artesanal, casi desnuda, pero todo está perfectamente medido. La puesta en escena evita los artificios innecesarios permitiendo que la historia y la interpretación sean el centro de atención. (...) La obra no busca convencer, ni impresionar. Y es por eso que justamente commueve. Porque lo que hace es abrir un espacio donde el fracaso deja de ser una vergüenza y se vuelve una forma de estar en el mundo, honesta, frágil y luminosa. La consagración de nadie no necesita consagrarse porque, en el fondo, ya lo hace con cada espectador que se atreve a mirar desde ese lugar compartido de las vidas no épicas, pero profundamente verdaderas." Por Sofía Luna Roberts – La Butaca web (Arg.)

"The interesting thing about Gonzalo Quintana's direction and the play they both write (Fariña and Quintana) is that they don't try to beautify the wound: they show it as it is, with moments of tenderness, humor, and also heartbreak. (...) The play is constructed from a very simple, artisanal, almost bare aesthetic, but everything is perfectly measured. The staging avoids unnecessary artifice, allowing the story and the performance to be the center of attention. (...) The play doesn't seek to convince or impress. And that's precisely why it's so moving. Because what it does is open a space where failure ceases to be a shame and becomes a way of being in the world, honest, fragile, and luminous. No one's consecration needs to be consecrated because, deep down, it already does so with every spectator who dares to look from that shared place of lives that are not epic, but profoundly true."



**“La consagración de nadie, el aplauso como acto de justicia
(...) Una pieza audaz y conmovedora que llega a la cartelera porteña. La
intérprete y coautora Micaela Fariña construye un potente autorretrato
escénico. (...)**

**La dirección de Gonzalo Quintana dota a la pieza de una intimidad precisa y
desgarradora. La puesta tiene el respaldo de una coproducción internacional
notable. Festivales de Italia, Croacia y el FIBA local avalan la calidad y la
universalidad del proyecto.”**

.” Por Cristián A. Dominguez – Nota al pie (Arg.)

“La consagración de nadie, Applause as an Act of Justice

(...) A bold and moving piece arriving in Buenos Aires. Performer and co-writer Micaela Fariña constructs a powerful stage self-portrait. (...)

Gonzalo Quintana's direction imbues the piece with a precise and heartbreaking intimacy. The production is supported by a notable international co-production. Festivals in Italy, Croatia, and the local endorse the project's quality and universality.”

